



Australian Government

AUSTRAC

## برگه اطلاعاتی

ثبت کردن با آزرک (AUSTRAC) – کسب و کارهایی که خدمات انتقال پول ارائه می کنند

اگر شما کسب و کاری دارید که به مشتریان کمک می کند به کسی در محل دیگری پول بفرستند مثل فرستادن پول به خانواده هایشان، شما احتمالاً یک خدمات انتقال پول را ارائه می کنید که بعنوان خدمات ارسال حواله هم شناخته می شود.

### چه کسی نیاز به ثبت دارد؟

کسب و کارهای ارائه دهنده خدمات ارسال حواله باید در آزرک، که یک نهاد دولتی استرالیا است ثبت شوند. آزرک به حفاظت از سیستم مالی استرالیا در برابر سوء استفاده های مجرمانه کمک می کند و نقش مهمی در امن نگاه داشتن جامعه از تهدیدات امنیت ملی مان از جمله تروریسم دارد.

مجازاتهای سنگینی، از جمله زندان احتمالی برای کسانی که خدمات ارسال حواله را بدون ثبت نام ارائه می دهند، وجود دارد.

حتی اگر شما فقط گاهگاهی به عنوان بخشی از کسب و کار خود این خدمات را ارائه می دهید، هنوز نیاز به ثبت دارید.

اگر مطمئن نیستید که آیا نیاز به ثبت دارید یا نه، می توانید با مراجعه به [austrac.gov.au/start](http://austrac.gov.au/start) آن را چک کنید.

موسسات مالی مانند بانکها یا اتحادیه های اعتباری نیازی به ثبت ندارند.

### چرا باید ثبت کنید

ارائه دهندگان خدمات ارسال حواله می توانند از طرف مجرمین برای پنهان کردن و جابجایی پول های غیرقانونی از طریق سیستم مالی مورد هدف قرار گیرند تا قانونی به نظر برسند. پول غیرقانونی غالباً از اقدامات مربوط به جرائم جدی مانند قاچاق انسان و کار اجباری، استثمار کودک، فروش غیرقانونی اسلحه، قاچاق مواد مخدر، فرار از مالیات، کلاهبرداری با ایمیل و تلفن و انواع دیگر کلاهبرداری بدست می آید.

معامله گران ارسال حواله ثبت نام نشده در معرض خطر بالای سوء استفاده مجرمانه هستند چون آنها سیستم های مدیریت ریسک و گزارش دهی قوی ندارند. آنها همچنین در معرض خطر بالایی هستند که از آنها برای ارسال پول به تروریست ها استفاده شود.

ثبت به این معنی است که آزرک می تواند اطلاعاتی را با شما به اشتراک بگذارد تا به شما در انجام وظایف قانونی تان کمک کند. این اطلاعات به شما کمک می کند تا خطر سوء استفاده مجرمان و تروریست ها از کسب و کارتان را به میزان قابل توجهی کاهش دهید. ثبت کردن همچنین به آزرک کمک می کند تا بر روی آن دسته از کسب و کارهای ثبت نشده که کار اشتباهی انجام می دهند بهتر تمرکز شود. شما همچنین به حفظ اعتبار کسب و کارتان و بخش ارسال حواله و همچنین به کاهش خطر پایان دادن به خدمات بانکداری برای کسب و کارهایی که خدمات ارسال حواله ارائه می دهند، کمک می کنید.

### کاری که بعد باید انجام دهید

اگر خدمات ارسال حواله را بدون ثبت ارائه می دهید، همین الان توقف کنید و با آزرک تماس بگیرید تا ثبت کنید.

#### توجه

بهتر است داوطلبانه به آزرک مراجعه کنید تا ثبت کنید تا اینکه آزرک متوجه شود که شما خدمات ارسال حواله ثبت نشده ارائه می کنید.

پس از ثبت در آزرک به عنوان ارائه دهنده خدمات ارسال حواله، اسم شما در فهرست ثبت بخش ارسال حواله (Remittance Sector Register) قرار می گیرد.

شما می توانید با جستجو در ثبت بخش ارسال حواله (Remittance Sector Register) چک کنید که چه کسی ثبت کرده است -

[austrac.gov.au/remittanceregister](http://austrac.gov.au/remittanceregister)

## نحوه ثبت

برای تبدیل شدن به یک ارائه دهنده خدمات ارسال حواله ثبت شده، باید یک فرم درخواستی به نام فرم پروفایل تجاری آزرک (AUSTRAC Business Profile Form) را که در [www.austrac.gov.au/registernow](http://www.austrac.gov.au/registernow) موجود است، تکمیل کنید. سپس ما این اطلاعات را ارزیابی می کنیم تا تعیین کنیم که آیا شما می توانید در آزرک ثبت نام کرده و ثبت شوید یا نه.

راهنمای توضیحات فرم پروفایل تجاری آزرک ([AUSTRAC Business Profile Form \(ABPF\) Explanatory Guide](#)) در وب سایت ما به شما دستورالعمل های گام به گام در مورد نحوه پر کردن فرم را به زبان انگلیسی می دهد.

شما فقط می توانید پس از اینکه ثبت نام و ثبت تان توسط آزرک تایید شد و برنامه ضد پولشویی و تأمین مالی ضد تروریسم (AML / CTF) را اجرا کردید، خدمات ارسال حواله را شروع کنید.

### وقتی ثبت نام کردید، شما باید

1. معاملات خاص و موارد مشکوک را به آزرک گزارش دهید.
  2. طرحی را تدوین کنید که مشخص کند چگونه کسب و کار ارسال حواله شما به تعهدات خود، از جمله شناسایی، کاهش و مدیریت خطرات مربوط به پولشویی و تأمین مالی تروریسم عمل می کند.
  3. سوابق را نگه دارید و یک گزارش انطباق در مورد اینکه شما چگونه به تعهدات قانونی تان عمل می کنید به آزرک ارائه بدهید.
  4. به آزرک در مورد تغییرات مهم در کسب و کار ارسال حواله تان اطلاع دهید.
- برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد کارهایی که باید انجام دهید، به [austrac.gov.au/obligations](http://austrac.gov.au/obligations) مراجعه کنید.

### توجه

شما می توانید با گزارش مشکوک دلالتان ارسال حواله ثبت نشده به آزرک، امنیت جوامع را حفظ کنید. برای گزارش کردن به صورت ناشناس، به [austrac.gov.au/report](http://austrac.gov.au/report) مراجعه کنید.

افراد و کسب و کارهای ارائه دهنده خدمات ارسال حواله ثبت نشده ممکن است در معرض مجازات هایی تا هفت سال زندان یا جریمه ای تا حداکثر 420,000 دلار یا هر دو باشند.

### اطلاعات بیشتر

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد ثبت در آزرک، شما می توانید

- برای کسب اطلاعات دقیق تر به زبان انگلیسی، به [www.austrac.gov.au/registernow](http://www.austrac.gov.au/registernow) مراجعه کنید
- به شماره 1300 021 037 (به هزینه مکالمه محلی در استرالیا) تلفن کنید
- به [contact@austrac.gov.au](mailto:contact@austrac.gov.au) ایمیل کنید

در صورت نیاز به مترجم شفاهی، می توانید با شماره 131 450 با TIS National تماس بگیرید و "AUSTRAC" را به شماره 1300 021 037 درخواست کنید.